

CORREO Central Argentino (Es. Ar.) FRANQUEO PAGADO Concesión Nro. 13.649 TARIFA REDUCIDA Concesión Nro. 216

ARGENTINOS LIETUVIŲ BALSAS

ATSKIRO NUMERIO KAINA \$ 1.50 PRENUMERATA: Argentinoje 30 Arg. pezų met Urugvajuje 5 Urugvajaus pezai. VISUM KITUR 3 Am. dol. ADRISO pakeitimas veltui. RAS. US ir prenume- tas gysti: Casilla de Correo 303, Es. Aires ASMENISKAI KREIPTIS: Avenida Boco 737, Buenos Aires

SEMANARIO LITUANO, FUNDADO EN 1927. DIRECCION, REDACCION Y ADMINISTRACION: Avenida Boco 737, Buenos Aires

LA VOZ DE LOS LITUANOS EN LA ARGENTINA

Registro Nacional de la Propiedad Intelectual No. 536392

Nr. 946 BUENOS AIRES, TRECEDIENIS BALANDZIO 9 D., 1952 METAI — MIERCOLES, ABRIL 9 de 1952 METAI (AÑO) XXIV

CRECE LA FLOTA

En los astilleros del P. Smit Jr., de Rotterdam, en Holanda, se enarbola hace unos días la bandera nacional en el nuevo buque — estanco Como. doro Rivadavia, construido para la flota de Y. P. F. Son catorce mil toneladas que se suman al millón y medio que desplaza nuestra marina mercante.

Estadísticas dadas a conocer recientemente por el Lloyd's Register, de Londres, hacen saber que, durante el año que finalizó en julio de 1951, la Argentina había añadido 66.000 toneladas a su marina mercante en tanto que otras flotas — las de Estados Unidos, Grecia y Canadá — acusaron notorias disminuciones.

País eminentemente costero y de tan activo comercio internacional como es el nuestro, requiere ciertamente, un flota poderosa, si no quiera verse sometida su producción a las fluctuaciones, tantas veces caprichosas, de los fletes.

ARGENTINA VISUOMET YRA PASIRUOSUSI SOLIDARIAM DARBUI

(ARGENTINA SIEMPRE LISTA PARA TODA EMPRESA DE SOLIDARIDAD)

Justicialistinė Argentina visuomet yra pasirizne kooperuoti kiekviename tarptautiniame organizme, kurio tikslas yra siekti visuomeninio solidarumo ir žmonių brolybės.

VEIKIA DAR VIENAS VANDENTEKIS

(OTRO ACUEDUCTO EN FUNCIONES) Dar vienas naujas įrodymas, kad Argentinos vyriausybės paskelbtas penkmečio planas yra sąžiningai vykdomas, yra naujo vandentekio įrengimas ir naudojimas San Pedro mieste.

Bolivijoje Nuversta Balliviano Karinė Vyriausybė

Atvirksčiai, šioji parama, ne vien ekonominė, sukėlimui lėšų mažiau išvystytų tautų gyvenimo lygio pakėlimui, bet ir technikinė parama teikiama pagal jau iš anksto Argentinoje nustatytus planus.

PASEKMINGI AGRIKULTŪROS MEKANIZAVIMO BANDYMAI

Zemės ūkio mechanizavimas yra moderniškas reikalas, kurį vykinti gyvenimam vertia visos dabartinio amžiaus aplinkybės.

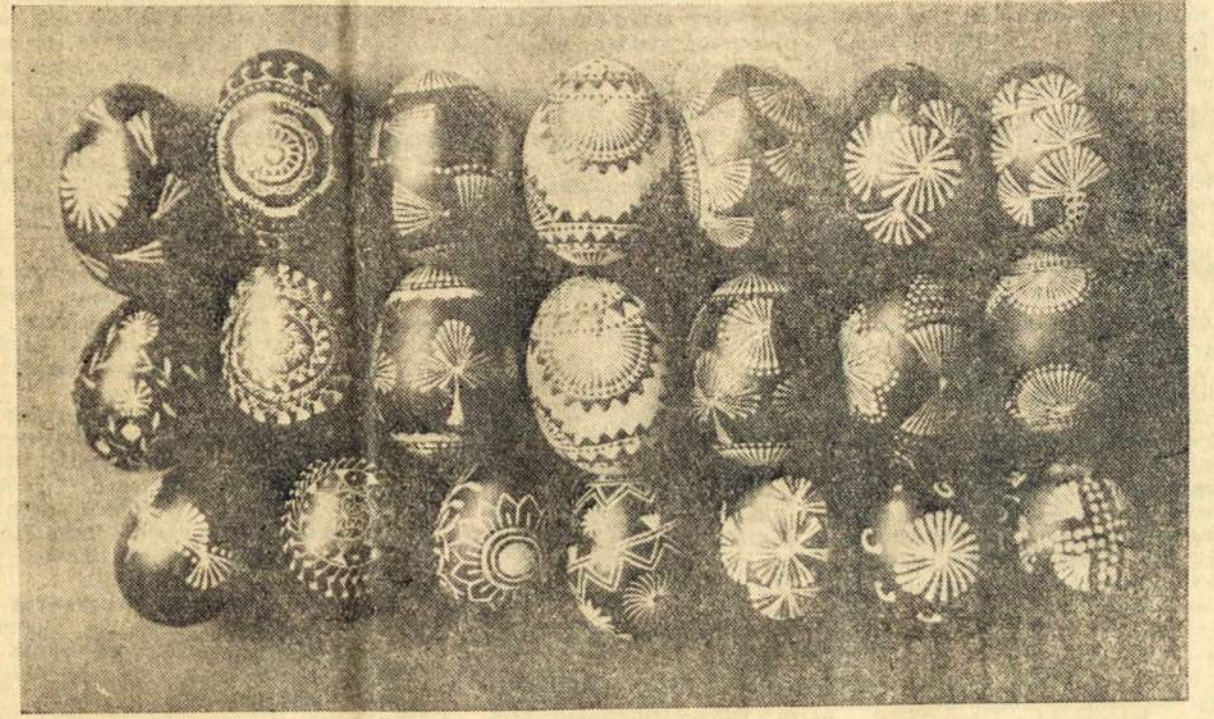
Vienas iš reikšmingų bandymų šioje srityje yra "guayule" augalų kultūrinimas, iš kurių "pieno" gaunama žaliava kaučuko gamybai ir gumos industrijai bendrai.

Šioji sistema nepalyginamai produktivesnė už senovinę, anksčiau vartotą, kuomet sėjimas buvo daromas paprastomis žemdirbio rankomis.

ARGENTINA SIEMET IŠVEŽE 4.000.000 DŽIŲ VAISIŲ

Prekybos ir pramonės ministerija skelbia, kad šiemet Argentina eksportavo į užsienius apie 4.000.000 dželių vaisių, kurių svoris siekia arti 80.000 tonų.

PORTUGALIJOS vyriausybė nutarė nuvertinti elektros stotį Bibalta, kuriai apgrūvius nuo lietaus, įvyko traukinio katastrofa ir žuvo 10 žmonių.



Velykiniai kūčiukai, mūsų senųjų ir motinų rankomis išmarginti, pri-mena Lietuvos Velykas, tą dieną Pavasario šventę. Dabar juos margint uždrausta, nes rusams tai turėtų naikinimas ir laiko gaisrinimas.

SUGRAŽINO VOKIETIJAM JŲ AMBASADOS RŪMUS

Po atnaujinimo konsularinių ir diplomatinų santykių tarp Argentinos ir Vakarų Vokietijos, ne tik stambi mainų prekyba vystosi tarpe šių dviejų šalių, bet Argentina gražina Vokietijai gana daug turto, nusavinto antrąjį pasaulinio karo metu.

4. IV. 1952 gražinti Vokietijai jos ambasados rūmai, Av. Quintana 161, Buenos Aires. Prezidentas gen. J. D. Perón ta proga minėtuose rūmuose pasakė kalbą, pabrėždamas, kad abi šalys rėmė daugelio metų bendradarbiavimą ir Vokietijos karininkai dar peraitame šimtmečiui prisidėjo prie šios šalies kariuomenės organizavimo.

Vokietijos ambasadorius, Dr. Hermann Fardenga, padėkojęs prezidentui, iškalė Argentinos vėliavą ant ambasados baldono. Vokietijos vėliavą iškalė prezidentas Perón. Ceremonijoje dalyvavo u. r. ministras Dr. Jeronimo Memorino, techniškių reikalų ministras Dr. Raúl I. Mende ir kiti aukšti Argentinos pareigūnai bei Vokietijos ambasados personalas.

Reuter praneša iš Bonn, kad Anglijos vyriausybė gražino Vakarų Vokietijai karo pabėgėlių konfiskuotus sportinius ginklus, Vokietijos ir Austrijos gamybos.

LIETUVIŲ CENTRAS Tabaré 6950, Villa Lugano

rengia sporto šventę, kuri įvyks sekmadienį, balandžio 20, 16 val. Specialiai Lietuvos Centrą atvyksta sportininkai iš "Club de Patinadores de Nuevo Chicago". Po to vyks bendri publikos šokiai. Buenos Aires ir aplinkinių miestų lietuviai prašomi dalyvauti. Rengėjai.

Susivienijimo "VERMOUTH" Ivykis

naujosios Centro Valdybos pagerbimui savose patalpose, Av. Gral. San Martín 5215, Lanús Oeste, 4 de Junio, 26. 4. 1952, 20 val. Linkama komedija "Bulvės" suvaidins geriausi Susivienijimo artistai. Po to šokiai iki 3:30 val. ryto. Įžangos svečiams \$3, narėms ir nariams \$6, vaikams nuo 6 iki 12 m. \$3. Visus išdringai kviečia — Pirmas Skyrius

VOKIETIJA PRIVALO ĮKURDINTI PUSĖ MILIJONO ŽYDŲ

Israelio vyriausybė baigia susitarti su Vakarų Vokietijos vyriausybe dėl perkūrimo 500.000 žydų Israelio valstybėje. Tie žydai yra pabėgė iš Lietuvos, Latvijos, Estijos, Lenkijos ir kitų šalių, perėto karo metu buvusių nacių okupacijoje.

Žydų pabėgėlių įkurdinimui Izraelio valstybėje baigia išsiderėti iš Vokietijos 4.200 milijonų markių. — CHILĖS vyriausybė sumokėjo Argentiniai savo skolų sumoje 218 milijonų pezų. Toji skola buvo už Is Argentinos gautus kviečius ir maisto aliejų.

6. AUGSBURGE 18. III. 1952 m. rė buv. ukrainiečių respublikos 1919 — 1920 m. ministris pirmininkas prof. I. Mazepa.

RUSAI BUVO PIRMESNI NEGU MARCONI IR EDISONAS

Chicago atominių tyrimų mėnesiniame biuletenyje Dr. Eugenio Rabinovičiui tvirtina, kad Popovas pirmiau išrado bevielį telegrafą, negu Marconi ir Jablčkovas kelias metais anksčiau išrado elektros lemputę, negu Edisonas.

Rabinovičius yra gimęs Rusijoje, bet gyvendamas Amerikoje pasižymėjo aštriu bolševikiško režimo kritiku. O kas link rusų išdringumo, tai jis tvirtina, kad carininių laikų rusai išradimais pasižymėjo 200 metų išradimais domisi ir sovietinis jaunimas.

NUSIŽUDĖ DIDŽIAUSIA ALGĄ GAVĖS REDAKTORIUS

Vašingtone 4. 4. 1952 nusizudė Harry Payne Burton, 60 metų amžiaus. Jau 1931 metais jis redagavo žurnalą "Cosmopolitan" ir gavo 80.000 dolerių metinės algos. Buvo "McCalls", "Liberty" ir kitų žurnalų leidyklų dalininkas.

ATVYKSTA BRAZILIJOS GEN. STABO VIRŠININKAS

Brazilijos generalinio štabo viršininkas, gen. Goes Monteiro, 61. 17. 1952 atvyksta į Buenos Aires. Savo vizito proga gen. Monteiro turės pasitarimą su prezidentu gen. J. D. Perón, su krašto apsaugos min. gen. Sosa Molina ir su u. r. min. Dr. Re. morino.

MIRĖ VICE — PREZIDENTAS, DR. J. H. QUIJANO

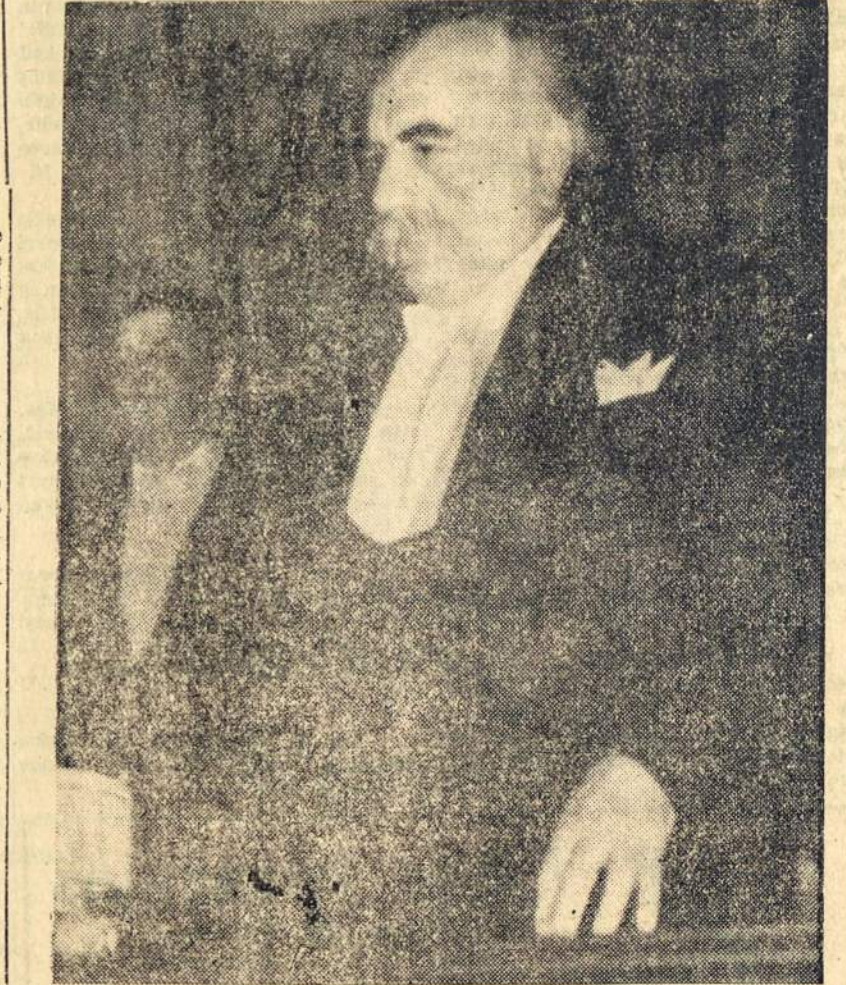
Po kelių mėnesių ligos ir po chirurginės operacijos, 3. IV. 1952 mirė Argentinos vice — prezidentas, Dr. J. Hortensio Quijano. Buvo pasarvotas Senato rūmuose ir su valstybės vėliavomis pridėrama pagarba palaidotas Buenos Aires Chacarita kapuose 4. 4. 1952. Liko du sūnūs, Hortensio ir Oscar, sesuo Maria Teresa Quijano de Bruno ir senesni sūnūs nuo susižeidimo žmona Maria Teresa de Liano de Quijano. Taipgi dar gyvena velesnės motina.

Dr. Quijano buvo gimęs Corrientes miestelyje Goya 16. 10 1884. Juridinį Fakultetą Buenos Aires universitete baigė 1908 m.

Visą savo gyvenimą Dr. Quijano dirbo Corrientes ir Chaco pašalniu. Jau 1923, 1925 m. per savo plačius žankus jis pratiesė 86 kilometrų gelezinkelio iš Lampachito į Colonia Zapallar. Tą geležinkelį, kartu su keliais, nupirkė šios šalies vyriausybė.

Politiniai, Dr. Quijano veikė Radikalų partijoje; paskui tapo jos Junta Renovadora pirminku ir vasario 24, 1946 rinkimuose tapo išrinktas šalies vice — prezidentu, o lapkričio 11, 1951 vėl perrinktas ir kovo 20, 1952 paskelbtas, sykiu su prezidentu, gen. J. D. Perón, antram terminui, 1952 — 1958.

Einant Argentinos konstitucija, Senatats skirs vice — prezidentą kiekvienam metui iki naujų rinkimų.



DR. J. HOETENSIO QUIJANO, Argentinos Respublikos vice — prezidentas, nuo sunkios ir ilgos ligos miręs Buenos Aires mieste 3. IV. 1952.

Karinis Pasirengimas ir Politiniai Vingiai

JŪROSE, SAUSUMOJE IR ORO ERDVĖSE

Kiek stiprus Sovietų jūrų laivynas? Britų laivyno šiemetiniame metraštyje "Jane's Fighting Ships" paskelbta įdomių duomenų apie Sovietų karų laivus, kurie įtvirtina kiek anksčiau Eltos pas...

tiją ir Vakarų budrumą. Faktiškai stovi karui paruoštų 200 soviet. divizijų. Smarkiai ginkluojami satelitai, kraštai, kurių divizijų skaičius dar iki šios vasaros turi būti iš 40 padidintas iki 80 ir su laiku siekti 2 mil. vyrų.

Britų duomenimis, dabartinio naujai sukuriama sovietinio laivyno programa apima tris kovos laivus, 20 kreiserių, 120 naikintųjų ir apie 1.000 tolimiausios kelionės tinkamų pov. laivų, iš kurių 370 jau apyvartoję. Vo kiečių lėktuvnešį "Graf Zepelin"...

Sovietai ruošiasi Arkties karui. Vokiečių "Welt am Sonntag" skelbia, jog, gautomis iš Sverdlovsko žiniomis, Sovietai tarp Verchojansko, Beringo sąsiaurio ir Magadano atliko didžiausius karų ma nevrus, pirmoji eilė aviacija, ir atsi. dėje ruošiasi į Arkties karą, nors to. se srityse vidutinaiškai temperatūra siekia - 60 C. Rytų Sibire rasti di. deli urano ištekliai. Tačiau neatsi. lieka ir anglosaksai. Būsimiesiems veiksmams Arktyje kanadičiai ruošia savo karinius Churhillio forte, kur prie Hudzono įlankos iš ledo pasta. tytas tikras įtvirtinimų miestas, ame. rikiečiai smarkiai tvirtina Grenlandą, o į Atlanto pakto apsaugą įtraukia. mas ir Špicbergenas. Tuo būdu nor. melius oro kelias iš Amerikos į Euro. pą, skrendant per Arkties sritį su. mažeja iki pusės, jau išmokta, kaip nugalėti šalį, pasigaminoti eskimų pa. vyzdžių reikalingą maistą ir įsitai. syti tinkamą aprangą, o medikai tvir. tina, kad Arktis yra viena iš svei. kiausiu pasaulyje zonų, tik praktika. vimas ten faktiškai reiskia mirtį. Gyventojų skaičius turės žymiai pad. dėti ne tik Grenlande, bet ir visose atšiauriausiose srityse. Čia kuris būsimosios ateities sadybos. Nepa. rastą Sovietų domėjimąsi Skandinav. jos erdve ir jos oro gynyba parodo kad ir naujai atskleistoji šnipinėjimo afera švedijoje, kurį bolševikų rankas buvo perduoti svarbūs dokumentai, at skleidžia švedų pasirošimus šiaurėje.

Kam tos amerikiečių oro bazės Anglijoje? Šveicarų "Wochen - Zeitung" Churchillo ir Trumano pasitarimus pavaizdavo kari. katūra kaip "anglosaksų taikos so. kį" su aplinkui skraidančiais taikos karveliais, prie kiekvieną minutę ga. linčių sprogti at bombų dėšės. Kai amerikiečių laikraščiai įrodinėja, jog "atomukai" turi tik garantuoti li. kusiam pasauliui taiką ir gražinti pa. vergtosiomis tautoms laisvę, "Neue Zür. cher Zeitung" (N. 2/52) plačiau iš. dėsto tų laisvę žadančių paukščių rea. lius pagrindus - amerikiečių aviaci. jos bazes Anglijoje ir kitur, žiedu su. pačias Sov. Sąjungą. Kaip Churchi. llis pažyvenio britų parlamente, tos darbo vyriausybės leistos ir kas ka. tas vis didėjančios bazės "bus panau. dotos atominiam apsigynimui tuo at. veju, jei Sovietai pulys". Ten ame. rikiečių 3 oro divizija išaugo į isti. są grupę, paskum atsirado dar 7 divi. zija, kurių centras yra South Ruislip miste, į pietus nuo Londono. Bomb. nešių bazės įrengtos rytinėje Anglijoje, jie gali veikti 5.000 mylių spinduliu, kiti - iki 10.000, kai tuo tarpu nuo Londono iki Maskvos tėra 1.700 my. lių. Amerikiečiai, kurių aviacijos per. sonalo skaičių oficialiai skelbiama siekiant 20.000, drauge su britų avia. cija atlieka "pavojaus skridimus" ir visa kita, kas moderniajam aviacijos kari reikalinga. Tiek vienu, tiek kitu oro pajėgos aprūpintos pačiais moderniaisiais kautynių pabūklais.

Kaip kad skelbia "Ill. Woche", Eisenhowerio pareikšimu Sovietų puolimui sulauktyti užtek. tų iš pradžių ir 25 divizij. jų, tik jos turėtų būti ginkluotos taktiniais atom. ginklais. Tuo reika. lu turėjo svarbu pasitarimą Nato. Nu matytos sudaryti iš viso 43 "kautynių grupės" (divizijos), tarp jų 12 vokie. čių bus Eisenhowerio žinioj, o 1955 m. jis tikisi galėsias disponuoti jau 80 - 100 divizijų. Tik tada bus kaip reikiant įmanoma apginti Europą. Ir gen. Collins, JAV armijos gen. štabo šefas, jau viešai paskelbė, kad JAV projektoje išplėsti atom. atiliteriją. Nuolat didėjančio karinio apsiginkla. vimo ženklų primatė ir amerikiečių biudžetas. Kariniams tikslams paskirti 52 milijardai do. lerių. Paversti realybe, tai - baisūs skaičiai, numatę toli siekiančią ir il. gai trunkančią visų išteklų mobiliza. ciją. Jo gaudinami bolševikai todėl kaip tik ir rėkia "už taiką".... "Echo der Woche" N. 6/52 rašo, kad Stalinui dabar rūpi užmigdyti Vokie.



KNIGYNAS UŽ \$ 100!

Naujausi literatūros leidiniai, gaunami „Argentino Lietuvos Balse“:

LIETUVIAI GYNĖ SAVO MISKUS, 1905-1906 metų kovų vaizdai Su. valkijoje, 302 puslapiai. Parasė M. Gudelis. Išleista Meksikoje 1950 m. Dr. K. Grimanas užgirtas kūriny. JAV kastoja 2 doleriai: „A. L. Balse“ parsiduoda po. 20 pezu.

LITERATŪRA, METRASTIS, redaga. v. Martynas Gudelis, meno skyrių tvarkė dail. Mikas Šileikis, red. kom. narys Kostas Augustas. Pro. za, poezija, iliustracijos, moksliniai raštai. 303 puslapiai. Kaina 2 do. leriai. „A. L. Balse“ parsiduoda po.....20 pezu.

DR. KRIPSTUKAS PRAGARĖ pa. garsėjusi Julijaus Kaupo apysaka parsiduoda po.....10 pezu.

SUDIEV, KVIEKELI, Pulgio Andriu šio apysaka, išleista „Australijos Lietuvių“ Pustl. 181. JAV jį kaš. tuoja pusantro dolerio, o „A. L. Bal. se“ parsiduoda po.....10 pezu.

PRINCAS IR ELGETA, pasaulinio garso Mak Twain apysaka, 192 pusl. kietasis viršelis. JAV kaš. tuoja pusantro dol. „A. L. Balse“ parsiduoda po.....10 pezu.

BALUTIS, BRONIUS KAZYS, - jo gyvenimas ir darbai. Išleido J. J. Eacinas. Spaudai paruošė Vytaut. tas Širvydas. Išangę parasė prof. M. Biržiška. Liečiama pusė šimt. mečio mūsų tautos istorijos išvei. joje ir Lietuvoj iliustracijos pai. kiams popierėje. Telpa daug nie. kur anksčiau nepaskelbtų istorinių faktų. Pustl. 123. JAV kaina du do. leriai: „A. L. Balse“ parsiduoda po.....15 pezu.

KAETUVĖS, Jono Gailiaus apysaka, Rotos leidinyje. Pustl. 104. Kanada je doleriai. „A. L. Balse“ parsiduoda po.....5 pezus.

GINTARO PASAKA, parasė Teta Rū. ta. Iliustracijos dailin. A. Rukšte. lės, „Australijos Lietuvių“ leidiny. vaikams. Pustl. 11 kaina 1 pezus.

JAUNAM PIANISTUI gaidų albu. mas, komp. Vytauto Kerbelio. Kie. no namuose yra pianinas, tai tu. ri būti šios gaidos su dainomis. Kai. na.....10 pezu.

Atsiuntusiems 100 pezu, visi šie vei. kalai nusiunčiami paštu. Pinigus su užsakymais siųsdami adresu: "ite".

"A. L. BALSAS" CASILLA DE CORREO 303 - BUENOS AIRES

ATSIŪSTA PAMINĖTI

* SENAME DVARE, tai žinomos Satrijos Raganos (Marijos Peškaus. kaitės) apysakos jau trečioji laida. Atspausda spaustuvėje Banga, Toron. te. Viršelis V. Bričkunas. Lidyklos BALTIA leidinys Nr. 1. egz. 1500, pustl. 176. Naujosios leidyklos Balti. ja adresas: 168 Concord Ave., Toron. to, Ont., Canada.

* PROZA, 128 puslapių knygelė, kurioje telpa Algirdo Landsbergo, Adolfo Meko ir Leono Lėto apysakai. Atspausda spaustuvėje Banga, Toron. te. Viršelis V. Bričkunas. Lidyklos Balti. ja adresas: 168 Concord Ave., Toron. to, Ont., Canada.

* ISBLOKSTAS ŽMOGUS, išleido Venta Vakarų Vokietijoje, 1951 m., 1.500 egz. Pustl. 280. Parasė Dr. Pr. Gaidamavičius Kanadoj, 1950 vntaisi sisais metais. Leista biudžetinio so. zoriaus. Religiniai filosofiniai išvie. tintųjų problemų aiškinimas

* MARGUTIS, vasario mėnesio, 1952. Pašvėstas Nepriklausomos Lie. tuvos laikotarpio istorijai.

Prieš jį pačių lenkų valdžia - kad ir komunistinė - tikras nulis. CDNS skelbia, kad išlaga Oderio - Nei. sės linija dviejų mylių ruožu komu. nistų pradėtos statyti minų užtra. ros ir priestankinės kiltys. Sovie. tai nusprendė duoti Lenkijai naują „konstituciją“, kuri legalizuotų vi. sus jų žmogžudisiskus darbus. Kons. titucijai ruošti komisija, pirminikau. ja ma Bierutos, sausio 24 d. priėmė tre. čių skaitymu naująjį projektą, kuria turės Lenkiją paversti „liaudies res. publika“. Tas reikalas polit. biuro galutinai išspręstas balandžio 6 d. „Nove Drogi“ ta proga skelbia, kad tuo būdu bus „užspauduoti socia. lizmo laimėjimai Lenkijoje“ ir įves. ta „proletarų diktatūra“.

CONDOR HOTEL

BALNEARIO EMBALSE DEL RIO III VILLA RUMIPAL SIERRAS DE CORDOBA A. Jančė, M. Krubonis ir A. Degulis savininkai TELEGRAFINIS ADRESAS: Condor Hotel - Embalse Maloniai kviečiami vasarotojai Pragyvenimas \$ 19 ir 18%.

Kas Kaip Remia "A. L. Balso"

JUOZAS C. JOCAS PAAUKAVO \$ 50.00

Smokėjęs „A. L. Balso“ prenume. ratai \$ 50.00, kitus \$ 50.00 Juozas C. Jocas iš Senz Pena paaukavo spaus. tavės namo statybai paremti.

Jau seniai įsitikinau, kad balsie. čiai ne žodžiais, bet darbu, rimtu ir sunkiu darbu, įkūrė pirmutinę lietu. viską spaustuvę Buenos Aires mieste, o dabar jau iki stogo davarė spaus. tų namą, - pareiškė gerb. Juo. zas C. Jocas ir dadirė: Jeigu visi Argentinai lietuviai prisidėtų sulys. savo išgalės, tai šis darbas palengvė. tų ir didelė garbė būtų visai mūsų kolonijai. Pagarba ir padėka jam ir visiems mūsų darbo remėjams.

— GERB. P. SURKEVICIENE, naujakurė Dainos Ansamblio choristė, maloniai prisidėjo prie „A. L. Bal. so“ spaustuvės namų statybos pare. mimo, paaukodama šiam tikslui vieną JAV dolerį, kurį saugojusi kilnaus tikslo paramai. Roškiame gilią pa. dėką.

PRENUMERATAS APSIMOKĖJO:

Juozas C. Jocas \$ 50 auku, Juozas Nakutis ir 50 auku, Demetrio Lapin ir \$ 50 auku, Bronius Bučinskas ir \$ 20 auku, Julius Romansevičius ir \$ 20 auku, Antanas Zitkus ir \$ 10 auku, Vincas Guobis ir \$ 10 auku, Antanas Rimša ir \$ 10 auku, Juozas Karušas ir \$ 10 auku, Viktoras Matulevičius ir \$ 10 a., Juozas Morčinas ir \$ 10 auku, Konstantinas Slačka ir \$ 10 auku, Augustas Sidlauskas ir \$ 10 auku, Stasys Pocius ir \$ 10 auku, Dorotea B. de Trach ir \$ 10 a., Antanas Kačinskas ir \$ 5 auku, Vlado Andriška, Kazimieras Zabukas, Stasys Tatoris, Viktoras Žekevičius, Mečišlovas Bytautas, Olga Kranlauskaitė - Dunaichuk, Kazys Leonavičius, Jonas Jacunskis, Simonas Doškus, Osvaldas Iršius, Juozas Paršonis, Kazys Bekevičius, Antanas Šarlys, Bronius Savickas, Antanas Jackūnas, Juozas Barščiūnas, Albina Dovydatienė, Karolis Bielskis, Dr. Antanas Mastalis, Morika Usonienė, Edelma Valaitienė, Aleksandra G. Herrmann, Inž. Jonas Ramanauskas, Antanas Bruškevičius, Inž. Marijonas Cikota, Antanas Jasutis, Domininkas Andrejaitis, Stasys Marcinkevičius, Jeroslavas Nastopka, Izidorius Stankus, Jonas Montvydas, Kostantas Čelkis, Simonas Kiela, Ona Janulytė, Juozas Gasilinas, Petras Girnius, Valerija Girnytė, Petras Girnius (2), Juozas Petrauskas, Mykolas Mardosa, Jonas Povilavičius, Andrius Tunikaitis, Markas Venediktovas, Kazimieras Kablys, Mikalina Jokienė, Bernardas Steimokas, Kazimieras Matukaitis, Antanas Sliadvytis, Antanas Meličnas, Petras Kurapka, Juozas Neniškis, Dionizas Jasiulis, Liūdas Jakavičius, Ignas Radzevičius, Julius Brazinskas, Albertas Iršius, Jonas Gvalda, Antanas Jukna, Zosė Gerumbauskienė, Petras Kuraitis, Petronėlė Kuraitienė, Mikas Krasinskas, Steponas Šleika, Bonifacas Striūna, Ksaveras Vosylius, Pranas Trainauskas, Bronė Sereikaitė, Matas Rušėnas, Antanas Baronas, Jonas Žižys, Julius Asclia, Petras Stasiūnas, Povilas Vaskas, Teofilus Aliuskas, Alfonsas Leščinskas, Boleslovas Zalanskas.

Visiems gerbiams skaityto. jams, laiku apsimokantiems prenume. ratas, roškiame gilią padėką. Sykiu prašome paremti savos spaustuvės na. mų statybą.

„A. L. Balso“ Administracija.

Atostogos ir Poilsis

Norintieji patogiai, lietuviškoje gamtoje, prie upės ramiai pailsėti, važiuoja atostogauti J. A. Burokų

Žemaitijon

SAGASTUME CHICO, VIA CANAL SAN FERNANDO Visi patogumai, lietuviška virtuvė, mandagus patarnavimas.

SOCIÉDAD DE SOCORROS MUTUOS "LITUANOS UNIDOS EN LA ARGENTINA"

Avda. San Martín No. 5215 4 DE JUNIO (LANUS O.) Prov. de Bs. Aires

CUENTA DE GANANCIAS Y PERDIDAS POR EL EJERCICIO 1 de Enero al 31 de Diciembre de 1951

Table with columns: INGRESOS POR SECCIONES, OTROS INGRESOS, GASTOS, PREVISIONES DE AMORTIZACION, BENEFICIO NETO DEL EJERCICIO. Rows include Mensuales Socios, Subvenciones, Fondo Felicitamiento, Subvenciones, Pagos Especiales Secciones, Cuotas de Ingreso, Utilidad Ventas Buffet, Gastos de Buffet, Festivales C. C. D., Gastos Org. Festivales, Ingresos Varios, Gastos Generales, Gastos Varios C. C. D., Gastos Mantenimiento Propiedad, Asistencia Médica Socios, Intereses, Edificios, Muebles y Utiles, Instalaciones Parque, Instalaciones Buffet, Herramientas, Biblioteca, Efectos Club Deportivo, Inversiones Mantenimiento, Beneficio Neto del Ejercicio.

4 DE JUNIO, 31 de Diciembre de 1951

JUAN SUTINIS, PASCASIO SEREIKO, GENRIKAS SIMKONAS, Tesorero, Secretario, Presidente

BALANCE GENERAL

Ejercicio 1 de Enero al 31 de Diciembre de 1951.

ACTIVO

Table with columns: Edificios, Amortización, Nvo. Edificio Sede Social, Terreno, Muebles y Utiles, Instalaciones Parque, Instalaciones Buffet, Biblioteca, Herramientas, Caja Social, Caja del Buffet, Banco de Avellaneda, Mercaderias Buffet, Materiales Varios, Efectos Club Deportivo, Inversiones Mantenimiento, Deudores Varios. Rows include Edificios, Amortización, Nvo. Edificio Sede Social, Terreno, Muebles y Utiles, Instalaciones Parque, Instalaciones Buffet, Biblioteca, Herramientas, Caja Social, Caja del Buffet, Banco de Avellaneda, Mercaderias Buffet, Materiales Varios, Efectos Club Deportivo, Inversiones Mantenimiento, Deudores Varios.

PASIVO

Table with columns: Ley No. 24499, Préstamos Fondo Edificio, CAPITAL: Capital Social, Donaciones Fondo Edificio. Rows include Ley No. 24499, Préstamos Fondo Edificio, CAPITAL: Capital Social, Donaciones Fondo Edificio.

PERDIDAS Y GANANCIAS:

Table with columns: Saldo al 31.12.50, Garantía del Ejercicio. Rows include Saldo al 31.12.50, Garantía del Ejercicio.

4 de JUNIO, 31 de Diciembre de 1951

JUAN SUTINIS, PASCASIO SEREIKO, GENRIKAS SIMKONAS, Tesorero, Secretario, Presidente.

Fábrica de Cajas de SEGURIDAD

TESOROS de AMURALLAR MUEBLES de ACERO PARA OFICINAS TALLERES "DONABEDIAN" GUIPRA 2381 4 de JUNIO V. ALSINA

